



ISTITUTO COMPRENSIVO GORIZIA 2
Largo Culiati 2 - 34170 Gorizia
tel/fax 0481-533039
C.F. 91036570314 Mail: goic814004@istruzione.it

Prot. n. 5841/H3

Gorizia 15.09.2015

All'albo dell'Istituto
Sul sito web dell'Istituto

AVVISO PUBBLICO

Oggetto: conferimento di incarico ad esperti esterni nell'ambito del progetto "INTEGRAZIONE SCOLASTICA ALUNNI STRANIERI (mediazione linguistica, interculturale e lingua italiana 2) " destinato agli alunni della scuola primaria e della scuola secondaria di primo grado di questo Istituto

Il Dirigente Scolastico

VISTI l'art. 40 della Legge 27/12/1997 n. 449 che consente la stipula di contratti di prestazione d'opera occasionale con esperti per attività ed insegnamenti;

VISTI gli articoli 33, 34, 40 del D.L. 44/2001;

VISTO l'art. 7 del D.Lgs. n.165/2001

VISTO l'art. 46 della L. n.133/2008 che apporta ulteriori modifiche alla disciplina delle collaborazioni esterne ed alle consulenze da parte della pubblica Amministrazione

VISTO l'art. 57 comma 5), lett. b) del D.Lgs. n. 163/2006

VISTO il P.O.F. 2015/16

VISTO il REGOLAMENTO CONCERNENTE I CRITERI PER L'AFFIDAMENTO DI INCARICHI ESTERNI, Allegato n. 22 al P.O.F. 2014/15

VISTA la necessità di procedere all'individuazione di un'ente esterno cui conferire l'incarico per lo svolgimento del progetto "INTEGRAZIONE SCOLASTICA ALUNNI STRANIERI (mediazione linguistica, interculturale e lingua italiana 2) " di cui all'oggetto, stante l'impossibilità di reperire all'interno dell'istituzione scolastica personale in possesso delle competenze specifiche che consentano di assumere l'incarico



ISTITUTO COMPRENSIVO GORIZIA 2
Largo Culiati 2 - 34170 Gorizia
tel/fax 0481-533039
C.F. 91036570314 Mail: goic814004@istruzione.it

INDICE

il seguente bando di selezione pubblica per titoli per il conferimento di un incarico ad ente esterno per lo svolgimento del progetto: "INTEGRAZIONE SCOLASTICA ALUNNI STRANIERI (mediazione linguistica, interculturale e lingua italiana 2).

OGGETTO DELL'INCARICO

Il presente bando è finalizzato all'individuazione di un ente esterno in grado di fornire esperti di madrelingua per lo svolgimento di attività di supporto a favore degli alunni stranieri attraverso la mediazione linguistica e culturale ed eventualmente anche in lingua italiana 2 durante l'anno scolastico 2015/16

DESTINATARI

Gli alunni della scuola primaria e secondaria di primo grado dell'Istituto comprensivo Gorizia 2 di madre lingua non italiana che necessitano di supporto linguistico e culturale finalizzato all'integrazione scolastica.

DURATA DELL'INCARICO

- anno scolastico 2015/16, a partire dalla data di affidamento dell'incarico. Ai sensi dell'art. 57 comma 5), lett. b) del D.Lgs. n. 163/2006, nei tre anni scolastici successivi alla stipula del contratto, sarà possibile il ricorso alla procedura negoziata senza bando previo mantenimento delle medesime condizioni economiche di spesa
- monte ore previsto massimo possibile: n° 120 aumentabili in caso di necessità
- Compenso orario massimo lordo: € 22,50 all'ora onnicomprensivo di tutti gli oneri a carico di entrambe i contraenti

REQUISITI PER L'AMMISSIONE

Gli esperti forniti dalla ditta cui viene affidato l'incarico devono possedere i seguenti requisiti:

1. essere della medesima madre lingua degli alunni da seguire
2. aver già svolto attività di mediazione culturale e linguistica nella scuola del primo ciclo



ISTITUTO COMPRENSIVO GORIZIA 2
Largo Culiati 2 - 34170 Gorizia
tel/fax 0481-533039
C.F. 91036570314 Mail: goic814004@istruzione.it

3. disponibilità ad assumere l'incarico di cui al presente avviso di selezione alle condizioni e nei termini previsti dallo stesso
4. godimento dei diritti civili e politici
5. se cittadini non appartenenti all'Unione Europea, essere in regola con la normativa vigente

TERMINE E MODALITA' DI PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA

Gli interessati dovranno far pervenire le domande in busta chiusa indirizzata al Dirigente scolastico con l'indicazione all'esterno del mittente e con la dicitura: **"Selezione pubblica per l'affidamento dell'incarico finalizzato alla realizzazione del progetto "INTEGRAZIONE SCOLASTICA ALUNNI STRANIERI (mediazione linguistica, interculturale e lingua italiana 2) " destinato agli alunni della scuola primaria della scuola secondaria di primo grado, Istituto comprensivo Gorizia 2, a.s. 2015/16", improrogabilmente entro le ore 12.00 di venerdì 25 settembre 2015,** presso l'ufficio di Segreteria dell'Istituto comprensivo Gorizia 2, in Largo Culiati 2 a Gorizia.

La busta dovrà contenere:

- istanza di partecipazione in carta semplice contenente le informazioni richieste dal presente bando
- dichiarazione, sottoforma di autocertificazione, che gli esperti forniti dall'ente contraente possiedono i requisiti richiesti
- eventuali ulteriori titoli e/o elementi valutabili
- fotocopia di un valido documento di riconoscimento del responsabile/titolare della ditta contraente
- eventuale offerta economica diversa

Resta facoltà dell'Istituto comprensivo Gorizia 2 chiedere i chiarimenti che si rendessero necessari ad attestare la regolarità della documentazione esibita, nonchè effettuare verifiche in relazione ai requisiti richiesti. L'eventuale difformità rispetto a quanto dichiarato in sede di selezione comporterà la decadenza in caso di eventuale aggiudicazione nonchè le conseguenze previste dalla legge in caso di dichiarazioni mendaci.

Saranno escluse dalla selezione le domande:

- prive dei requisiti richiesti dal presente bando



ISTITUTO COMPRENSIVO GORIZIA 2

Largo Culiati 2 - 34170 Gorizia

tel/fax 0481-533039

C.F. 91036570314

Mail: goic814004@istruzione.it

- pervenute oltre il termine indicato dal presente bando o con modalità diverse da quelle indicate
- sprovviste della firma in originale del responsabile/titolare dell'ente esterno o delle dichiarazioni richieste

MODALITA' DI VALUTAZIONE DELLE DOMANDE

Un'apposita Commissione, nominata e presieduta dal Dirigente Scolastico o da un suo sostituto provvederà alla valutazione comparativa delle domande pervenute e alla compilazione di una graduatoria, a proprio insindacabile giudizio, tenendo conto nella valutazione, del seguente ordine di priorità:

1. accertamento dei requisiti richiesti
2. livello di qualificazione professionale degli esperti esterni proposti dall'ente contraente
3. valutazione di ulteriori titoli professionali inerenti l'attività didattica per la quale è bandita la selezione
4. pregresse esperienze per incarichi simili svolti nella scuola primaria e nella scuola secondaria di primo grado (ex scuola media)
5. convenienza di un'eventuale offerta economica diversa soddisfatte le condizioni precedenti

PERFEZIONAMENTO DELL'INCARICO E STIPULA DEL CONTRATTO

Il contraente individuato ai sensi del presente bando sarà invitato a presentarsi presso l'ufficio di segreteria per la stipula del contratto. Al termine dell'attività sarà tenuto alla presentazione di una relazione finale e del registro presenze debitamente compilato.

ULTERIORI INFORMAZIONI

- La partecipazione alla gara non vincola l'amministrazione appaltante che avrà facoltà a proprio insindacabile giudizio, di non procedere all'aggiudicazione senza che ciò comporti pretesa alcuna da parte dei concorrenti;
- L'amministrazione appaltante procederà all'aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta ritenuta valida a insindacabile giudizio dell'amministrazione stessa;
- L'Istituto ricorrerà alla trattativa privata qualora la presente andasse deserta;



ISTITUTO COMPRENSIVO GORIZIA 2

Largo Culiati 2 - 34170 Gorizia

tel/fax 0481-533039

C.F. 91036570314

Mail: goic814004@istruzione.it

- Nel caso di mancata stipula con il vincitore della gara, l'amministrazione appaltante potrà aggiudicare il servizio al contraente che segue in graduatoria;
- Nessun compenso è riconosciuto ai concorrenti per le spese sostenute per la compilazione dell'offerta;
- Con il vincitore dell'offerta sarà sottoscritto contratto di prestazione d'opera
- Gli esiti della selezione saranno pubblicati sul sito web della Scuola.

TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi della Legge in materia di tutela dei dati personali, l'amministrazione scolastica si impegna ad utilizzare i dati comunicati solo ai fini istituzionali e per quanto necessario all'espletamento della procedura concorsuale.

Il presente bando viene pubblicato anche sul sito dell'Istituto: icgorizia2.goiss.it

RISERVATEZZA DELLE INFORMAZIONI

Ai sensi del decreto 30.06.2003, n. 196, i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti presso l'Istituto comprensivo Gorizia2 per le finalità della gestione della selezione e potranno essere trattati anche successivamente all'eventuale stipula del contratto, per le finalità inerenti alla gestione del contratto stesso, ivi inclusa la pubblicazione sul sito web della scuola ed il conferimento di tutte le informazioni richieste dalla normativa vigente. La partecipazione alla presente procedura di selezione costituisce automatico consenso del candidato al suddetto trattamento dei dati personali. Il trattamento dei dati verrà effettuato in modo da garantire la sicurezza e la riservatezza dei dati secondo la vigente normativa e potrà essere attuato mediante strumenti cartacei, informatici e telematici idonei a memorizzarli, gestirli e trasmetterli; tali dati potranno anche essere abbinati a quelli di altri soggetti in base a criteri qualitativi, quantitativi e temporali, di volta in volta individuati. I dati possono essere comunicati a soggetti terzi, i cui nominativi saranno a disposizione degli interessati, a Enti Pubblici, ai membri della Commissione esaminatrice della presente istruttoria.

Titolare del trattamento dei dati è l'Istituto comprensivo Gorizia 2 di Gorizia.

Il Dirigente Scolastico
Flavio Petroni

Firma autografa sostituita a mezzo stampa
Ai sensi dell'art. 3 comma 2, D.Lgs. n.39/1993